

Царькова Т.С., *К дискуссии о “письменном фольклоре” (Литературные начала в реальной стихотворной эпиграфии)*, [в:] *Славянские чтения*, Издательство Латгальского культурного центра, Даугавпилс & Резекне 2000, т. 1, с. 13–24.

Bibliography transliterated from Cyrillic into Latin Alphabet:

Vejsman A..D., *Grečesko-russkij slovar'*, Greko-latinskij kabinet Ū.A. Šičalina, Moskva 1991.

Nikolaev S.I., Car'kova T.S., *Tri veka russskoj èpitaфии*, [v:] *Russkaâ stihotvornaâ èpitaфии*, Akademičeskij proekt, Sankt-Peterburg 1998.

Pančenko L., *Sud'ba zabytogo žanra (interv'û s doktorom nauk T.S. Car'kovoј)*, “Novyj Žurnal”, 2002, № 227.

Car'kova T.S., *Kdiskussii o „pis'mennom fol'klоре” (Literaturnyje načala v real'noj stihotvornoј èpitaфии)*, [v:] *Slavânskie čtenîâ*, Izdatel'stvo Latgal'skogo kul'turnogo centra, Daugavpils & Rezekne 2000, t. 1, s. 13–24.

Information about the Author:

Information about the Author (in English):

Rita Treija, PhD [Dr. philol.], is a folklore researcher at the Institute of Literature, Folklore and Art, University of Latvia in Riga (Rīga). Her master thesis was entitled *Anna Bērzkalne sarakstē ar Oskaru Loritsu* [Anna Bērzkalne in Her Correspondence with Oskar Loozits] (University of Latvia, Faculty of Philology, Riga, 2008). In her doctoral thesis *Annas Bērzkalnes darbība latviešu folkloristikā starptautisko sakaru kontekstā* [Anna Bērzkalne's Activities in Latvian Folkloristics in the Context of International Communication] (University of Latvia, Faculty of Humanities, Riga, 2013), she continued her studies of the history of folkloristics in the 1920s and 1930s. Her monograph on the eminent Latvian folklorist Anna Bērzkalne (1891-1956) is to be published in 2017. She is one of the authors of the collective monograph *Latviešu folkloristika starpkaru periodā* [Latvian Folkloristics in the Interwar Period] (Riga, 2014). Since 2013, she has also been Head of the Archives of Latvian Folklore which is one of the three departments of the Institute of Literature, Folklore and Art, University of Latvia. She is a member of several international professional organizations, including the International Ballad Commission, the International Society for Ethnology and Folklore (Société Internationale d'Ethnologie et de Folklore, SIEF), and the Network of Nordic and Baltic Tradition Archives. Her research interests include: folk religion, written forms of folklore, history of folkloristics, digital humanities, and cultural politics. Her e-mail address is: rita.treija[at]lulfm.lv

Informacja o autorce po polsku / Information about the Author in Polish:

Rita Treija, PhD [doktor filologii], jest badaczką folkloru w Instytucie Literatury, Folkloru i Sztuki w Uniwersytecie Łotewskim w Rydze (Rīga). Swoją pracę magisterską napisała na temat: *Anna Bērzkalne sarakstē ar Oskaru Loritsu* [Anna Bērzkalne w swej korespondencji z Oskarem Loozits'em] (Uniwersytet Łotewski, Wydział Filologiczny, Ryga 2008). W swojej dysertacji doktorskiej pt. *Annas Bērzkalnes darbība latviešu folkloristikā starptautisko sakaru kontekstā* [Działalność Anny Bērzkalne w łotewskiej folklorystyce w kontekście komunikacji międzynarodowej] (Uniwersytet Łotewski, Wydział Humanistyczny, Ryga 2013) kontynuowała swe dziedzinowe studia historyczne nad folklorystyką lat dwudziestych i trzydziestych 20 wieku. Jej monografię na temat wybitnej, łotewskiej folklorystki – Anny Bērzkalne (1891-1956) przewidziano do publikacji w 2017 r. Jest współautorką monografii zbiorowej *Latviešu folkloristika starpkaru periodā* [Folklorystyka łotewska w okresie międzywo-

jennym] (Ryga 2014). Od 2013 jest także dyrektorką Archiwum Folkloru Łotewskiego, które jest jednym z trzech zakładów Instytutu Literatury, Folkloru i Sztuki w Uniwersytecie Łotewskim. Jest członkinią wielu międzynarodowych organizacji zawodowych, włącznie z Międzynarodową Komisją Balladową (International Ballad Commission), Międzynarodowym Towarzystwem Etnologii i Folkloru (the International Society for Ethnology and Folklore, Société Internationale d'Éthnologie et de Folklore, SIEF) oraz Siecią Tradycyjnych Archiwów Nordyckich i Bałtyckich (the Network of Nordic and Baltic Tradition Archives). Jej zainteresowania badawcze obejmują: religię ludową (religijność ludową), pisane formy folkloru, historię folklorystyki, komputeryzację humanistyki (informatyzację humanistyki) i politykę kulturalną. E-mail: rita.trejja[at]lulfmi.lv

[Polski przekład: Marek Mariusz Tytko]

Informace o autorce v češtině / Information about the Author in Czech:

Rita Trejja, PhD, je badatelkou folkloru v Ústavu literatury, folkloru a umění Lotyšské univerzity v Rize. Obhájila magisterskou diplomovou práci na téma *Anna Bērzkalne sarakstē ar Oskaru Loritsu* („Anna Bērzkalne ve své korespondenci s Oskarem Loořitsem“) na Filologické fakultě Lotyšské univerzity v Rize (2008). Ve své doktorské disertaci *Annas Bērzkalnes darbība latviešu folkloristikā starptautisko sakaru kontekstā* (Činnost Anny Bērzkalne v lotyšské folkloristice v kontextu mezinárodní komunikace) obhájené na Humanistické fakultě Lotyšské univerzity v Rize (2013) pokračovala ve svých odborných historických studiích folkloristiky 20. a 30. let 20. století. Od r. 2013 je také ředitelkou Archivu lotyšského folkloru, který je jedním ze tří kateder Ústavu literatury, folkloru a umění Lotyšské univerzity v Rize. Je členkou rady mezinárodních profesních organizací, včetně Mezinárodní komise pro baladu (International Ballad Commission), mezinárodního sdružení pro etnologii a folklor (The International Society for Ethnology and Folklore, Société Internationale d'Éthnologie et de Folklore, SIEF) a Sítě tradičních nordických a baltických archivů (The Network of Nordic and Baltic Tradition Archives). Její badatelské zájmy obsahují lidovou religiozitu, psané formy folkloru, dějiny folkloristiky, digitalizaci humanitních věd (informatizaci humanitních věd) a kulturní politiku. E-mail: rita.trejja[at]lulfmi.lv

[Český překlad: Libor Martinek]

Informácie o autorke v slovenčine / Information about the Author in Slovak:

Rita Trejja, PhD., je folklórnou bádatelkou v Ústave literatúry, folklóru a umenia Lotyšskej univerzity v Rige. Magisterskú diplomovú prácu obhájila na tému *Anna Bērzkalne sarakstē ar Oskaru Loritsu* („Anna Bērzkalne vo svojej korešpondencii s Oskarom Loořitsom“) na Filologickej fakulte Lotyšskej univerzity v Rige (2008). Vo svojej doktorskej disertácii *Annas Bērzkalnes darbība latviešu folkloristikā starptautisko sakaru kontekstā* (Činnosť Anny Bērzkalne v lotyšskej folkloristike v kontexte medzinárodnej komunikácie) obhájenej na Humanistickej fakulte Lotyšskej univerzity v Rige (2013) pokračovala vo svojich odborných historických štúdiách folkloristiky 20. a 30. rokov 20. storočia. Od r. 2013 je riaditeľkou Archivu lotyšského folklóru, ktorý je jedným z troch katedier Ústavu literatúry, folklóru a umenia Lotyšskej univerzity v Rige. Je členkou rady medzinárodných profesných organizácií, vrátane Medzinárodnej komisie pre baladu (International Ballad Commission), Medzinárodného združenia pre etnológiu a folklór (The International Society for Ethnology and Folklore, Société Internationale d'Éthnologie et de Folklore, SIEF) a siete tradičných nordických a baltických archívov (The Network of Nordic and Baltic Tradition Archives). Jej bádatelské záujmy obsahujú ľudovú religiozitu, písané formy folklóru, dejiny folkloristiky, digitalizácie humanitných vied (informatizácie humanitných vied) a kultúrnej politiky. E-mail: rita.trejja[at]lulfmi.lv

[Slovenský preklad: Ivica Hajdučeková]